

11.1

SUNDAY

約伯記

16:1-17:16

大地呀，不要掩蓋我的不幸；不要使我喊冤的呼聲被淹沒。我的證人在天上；他要起來為我說話。我的朋友們責備我；我在上帝面前眼淚汪汪。我希望有人為我向上帝抗辯，像人為朋友抗辯一樣。(伯16:18-21)

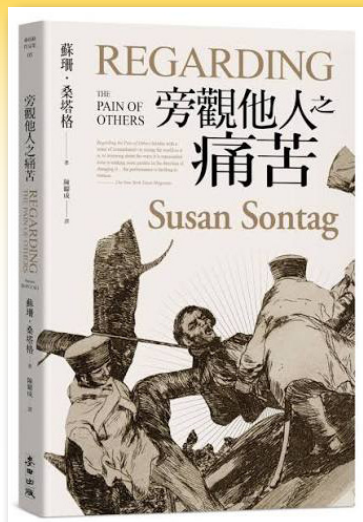
當我們旁觀他人之痛苦

受苦者最需要的不一定是答案，而是被真實看見。約伯的朋友們看似關心約伯，也試圖用神學道理解釋他的遭遇，卻成為對受苦者的責備。問題在於，約伯的朋友們站在旁觀者的位置，卻以為自己懂約伯的處境，甚至用道理替他的痛苦下判斷。

研究創傷影像與人類反思的作家蘇珊·桑塔格（Susan Sontag，1933—2004）在其著作《旁觀他人之痛苦》中指出，觀看他人的痛苦，不等於理解他人的痛苦。這樣的提醒，也幫助我們在閱讀約伯記時反省：當我們面對受苦者時，是否太快以為自己知道答案，是否對自己所認知的感到理所當然，卻忘了自己並不在他人的處境裡？

我懂得安慰人嗎？我是在陪伴人，還是在指教人？在失去、疾病、冤屈或絕望時，你毫無同理心地對他說「上帝有美意」、「你要更有信心」、「不要想太多」，可能只是雪上加霜，讓對方覺得自己的感受不被接納。每當旁觀他人的痛苦，我們應先承認自己的有限，不急著解釋、不輕易論斷，而是學習聆聽、理解與陪伴。真正的關懷，不是替受苦者說明他的痛苦，而是讓他知道：即使我們無法完全理解，仍願意與他一起走過。

《旁觀他人之痛苦》（Regarding the Pain of Others）



出版社：麥田

作者：蘇珊·桑塔格（Susan Sontag）

譯者：陳耀成

簡介：本書是蘇珊·桑塔格晚年的重要作品，延續《論攝影》對影像倫理的反思。她以戰爭、暴力與災難照片為核心，追問觀看他人的痛苦，是否真的能喚起同理與行動，或反而使苦難成為可消費的影像。桑塔格提醒我們，影像能讓遠方的痛苦被看見，卻無法取代對歷史、權力與責任的理解；真正重要的，是觀看之後我們如何回應。

溫柔同在的上帝，求祢教我不急著解釋別人的痛，而是先學會傾聽、陪伴與憐憫。奉主耶穌基督的名祈禱，阿們。

